

Bases

VII Bienal Internacional de Grabado AGUAFUERTE 2020



DIPUTACIÓN DE VALLADOLID
www.diputaciondevalladolid.es

- Title, technique used and dimensions of each work of art as well as the date it was made.
- At least one photograph of each work in jpg format. The digital size of each photograph must be of at least 2 MB. The caption for each photograph must include the title of the work, and the artist's name and surname.

7.2 Applications may be submitted until the end of 31 March 2020.

Eight - Jury

8.1 The President of the Diputación Provincial de Valladolid will appoint the Jury from among people renowned in the world of visual arts, by the proposal of the Appointed Representative for the Employment, Economic Development, Tourism and Participation Department.

The Jury members will be announced on the Diputación Provincial de Valladolid's website before shortlisting.

8.2 The Jury is responsible for the interpretation of these rules and for submitting the proposal to the competent body to make a final decision.

8.3 The Jury's decision shall be final.

Nine - Shortlisting

9.1 The Jury will shortlist before the end of April 2020 the works considered to be of greatest interest from all the works submitted.

9.2 The decision will be notified by e-mail to all participants and will be made public on the Diputación Provincial de Valladolid's website before 30 April 2020.

Ten - Sending the works of art

10.1 The selected works must be sent duly packed and in a methacrylate frame and a simple moulding to the following address no later than 15 May 2020:

DIPUTACION DE VALLADOLID
SERVICIO DE EDUCACION Y CULTURA
Avda. Ramón y Cajal Nº 25, 47003 Valladolid (España)

10.2 The name and surname of the author as well as the title of the work(s) must be included in an envelope.

10.3 Shipping costs will be paid by the artist and the Diputación Provincial de Valladolid cannot be held responsible for any loss or damage during transport, or for any incidents that may arise from customs procedures.

10.4 The Diputación Provincial de Valladolid will take maximum care when handling the works of art sent and will take out insurance for them.

Eleven - Awarding the prizes

11.1 The Jury will propose to the President of the Diputación Provincial de Valladolid the awarding of the prizes before the end of June 2020.

11.2 The prizes will be awarded by Decree of the President of the Diputación Provincial de Valladolid.

11.3 The decision will be notified to the winners and will be made public on the Diputación Provincial de Valladolid's website.

Twelve - Exhibition and catalogue

12.1 All selected works will be included in an exhibition to be held in the Exhibition Hall of the Palacio Pimentel in the Diputación Provincial de Valladolid in June 2020.

12.2 A catalogue of the selected works will be published.

The selected artists will authorise the organisation to photograph the works and publish them in the catalogue, with the exclusive purpose of promoting the International Biennial.

12.3 Selected artists will receive a free copy of the catalogue.

Thirteen - Return of the works of art

Selected but not awarded works of art will be sent back to the participants (prepaid freight) within 30 days of the end of the exhibition.

Confidentiality in personal data protection

Both the personal data of the participants and the data of the jurors, including the image, are subject to the duty of confidentiality protected by the European Data Protection Regulation as well as by Organic Law 3/2018, of December 5, of protection of personal data and guarantee of digital rights as protected by the security measures contained in the National Security Scheme implemented in the Provincial Council of Valladolid.

"7th INTERNATIONAL ETCHING BIENNIAL OF VALLADOLID" AWARDS 2020

One - Purpose

The Diputación Provincial de Valladolid, in collaboration of the Asociación Cultural para las Artes de Valladolid Grupo Aguafuerte, (Culture for the Arts of Valladolid Etching Group Association), announces the 7th International Etching Biennial of Valladolid with the aim of encouraging artistic creativity in the sector of chalcography.

Two - Legal framework

This announcement will be governed by the provisions of Law 38/2003 of 17 November, General Subsidies Act (LGS), in Royal Decree 887 /2006 of 21 July, which approves the General Subsidies Regulations (RGS), and by any other applicable legislation.

This announcement is made in accordance with the General Subsidies Ordinance of the Diputación Provincial de Valladolid, approved by agreement at the Plenary Session of 24 February 2006, and published in the Provincial Official Gazette (BOP) no. 54 of 6 March 2006.

Three - Publicising

The announcement of these Awards will be made public in the Valladolid BOP (by means of an extract) on the Diputación Provincial de Valladolid's website and in the National Subsidies Database (BDNS).

Four - Recipients

4.1 Any national and international artist may participate in this competition.

4.2 The winner of the first prize of the previous edition cannot participate in this Biennial.

4.3 Participation in this competition implies acceptance of these rules.

Five - Works of art

5.1 Each artist may submit a maximum of two original works that must have been produced with chalcography (using direct, indirect or additive techniques) and which may be combined with other techniques considered to be appropriate by the artist, including digital procedures. The pieces must be signed and numbered in order to confirm that it is an Original Graphic Piece.

5.2 Works that have been previously submitted and have won other competitions will not be accepted.

5.3 The works must have been produced during 2019 or 2020.

5.4 The works may be printed on paper or pulp. The size of each piece of paper or pulp for each image will be a maximum of 76 cm x 112 cm and a minimum of 54 cm x 75 cm.

Six - Prizes

6.1 The following prizes will be awarded:

- 1^o prize, worth 5,000 Euros.
- 2nd prize, worth 3,000 Euros.
- 3^d prize, worth 2,000 Euros.

These amounts are taken from budget item 204.333.00.470.00 of the Provincial Council's Budget for the year 2020, meaning that the payment of the prizes is subject to the Budget coming into effect and on adequate and sufficient credit being available to cover for this expenditure.

The Jury reserves the right to award 3 runner-up prizes without a monetary reward.

6.2 If more than one work of art is submitted, only one of them will be awarded a prize.

6.3 Prizes will be subject to legally applicable taxes.

6.4 In order to proceed with the payment of the prizes, the beneficiaries must provide a form with their bank details completed by the corresponding bank which is available at: <http://www.diputaciondevalladolid.es/diputacion/modulo/dipva-tesoreria/pagos/>

6.5 The winning works will become the property of the Diputación Provincial de Valladolid.

6.6 The awards ceremony will be a public event on the date set by the Diputación Provincial de Valladolid. The winners will be informed in advance to make sure they can attend.

Seven - Applications and deadline

7.1 The applicants must send to the address andres.munoz@dipvalladolid.es the following information:

- Participation application form, according to the example attached as Annex I to this rules.
- Summarised CV, no longer than one A4 page (4500 words max).

ANNEX I

Mr./Ms. _____ with address for notification purposes at _____, telephone number _____, in _____, with ID number _____, being aware of the Diputación Provincial de Valladolid's announcement of the "7th International Etching Biennial of Valladolid Awards" for the 2020.

DECLARATIONS:

- That I/We are not disqualified or prohibited to become a beneficiary of the subsidies provided for in Article 13.2 of Law 38/2003 of 17 November, on General Subsidies insofar as it is applicable.
- That I/we have no pending payments with the Treasury, the Social Security or the Diputación Provincial de Valladolid.
- That the work of art submitted is not participating in any other competition and has not won any other competition, contest or prize convened with the same purpose.

AND REQUESTS to participate in the competition with the following work(s):

Title: _____ Technique: _____ Dimensions: _____ Completion date: _____
Title: _____ Technique: _____ Dimensions: _____ Completion date: _____
Signed: _____ In _____, on _____, _____

Below is the basic information about the processing of your personal data. You can consult the additional information on data protection and the "Registration of Treatment Activities" on our Website / Privacy Policy.

- **Responsible for the Treatment:** Diputación Provincial de Valladolid (through the Education and Culture Service).

- **Legal basis:** Treatment necessary for the fulfilment of a mission of public interest applicable to the person responsible for the treatment as well as the consent of the interested party to take the images.

- **Finality:** Development and dissemination of cultural activities organized by the Diputación Provincial de Valladolid.

- **Recipients:** Communication of images to the media is expected.

The exercise of the rights of access, rectification, deletion, opposition, limitation of treatment, or portability may be exercised by contacting us through the email box dpv@dipvalladolid.es indicating the following information:

- Photocopy of the DNI (on both sides) of the owner of the data exercised by his right.

- Type of law you want to exercise.

- Associated treatment (in this case: "Collective of applicants participating in cultural activities").

THE PRESIDENT OF THE DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE VALLADOLID



PREMIOS “VII BIENAL INTERNACIONAL DE GRABADO AGUAFUERTE DE VALLADOLID”

Primera - Objeto

La Diputación Provincial de Valladolid, con la colaboración con la Asociación Cultural para las Artes de Valladolid Grupo Aguafuerte, convoca la VII Bienal Internacional de Grabado Aguafuerte de Valladolid, con el objeto de fomentar la creatividad artística en el sector del grabado calcográfico.

Segunda - Régimen jurídico

Esta convocatoria se regirá por lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS), en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General de Subvenciones (RGS), y por el resto de legislación que resulte aplicable.

La presente convocatoria se efectúa de conformidad con la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación de Valladolid, aprobada por Acuerdo del Pleno de fecha 24 de febrero de 2006, y publicada en el BOP nº 54, de fecha 6 de marzo de 2006.

Tercera - Publicidad

La convocatoria del presente Premio se hará pública en el BOP de Valladolid (mediante extracto), en la página web de la Diputación de Valladolid, y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS).

Cuarta - Destinatarios

- 4.1 Podrá concurrir a la presente convocatoria cualquier artista nacional e internacional.
- 4.2 No podrá concurrir a la Bienal el ganador del primer premio de la convocatoria anterior.
- 4.3 La participación en la convocatoria implica la aceptación de las presentes bases.

Quinta - Obras

- 5.1 Cada artista podrá presentar un máximo de dos obras originales realizadas obligatoriamente por el sistema de grabado calcográfico (con técnicas directas, indirectas o aditivas), que se podrá combinar con técnicas complementarias que el artista considere oportunas, incluidos los procedimientos digitales. Las obras deberán estar firmadas y numeradas, de modo que se acredite el carácter de Obra Gráfica Original.
- 5.2 No se admitirán obras que hayan sido presentadas y premiadas en otros certámenes.
- 5.3 Las obras deberán estar realizadas durante los años 2019 o 2020.
- 5.4 El soporte de impresión puede ser papel o pulpa de papel. La medida del papel o pulpa de papel de cada imagen será de un máximo de 76 x 112 cm. y un mínimo de 54 x 75 cm.

Sexta - Premios

- 6.1 Se concederán los siguientes premios:
 - 1º Premio, dotado con 5.000 euros
 - 2º Premio, dotado con 3.000 euros
 - 3º Premio, dotado con 2.000 euros

Estas cantidades se imputan a la aplicación presupuestaria 204.333.00.470.00 del Presupuesto de la Diputación para el año 2020, por lo que el abono de los premios queda condicionado a la entrada en vigor del Presupuesto y a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el mismo para hacer frente a este gasto.

El Jurado se reserva la posibilidad de conceder 3 accésits sin retribución económica.

- 6.2 En el caso de presentarse varias obras, sólo se premiará una de ellas.
- 6.3 Los premios estarán sujetos a las retenciones legalmente previstas.
- 6.4 Para proceder al abono de los premios los beneficiarios deberán presentar ficha de datos bancarios conformada por la entidad financiera correspondiente, que está disponible en la dirección electrónica: <http://www.diputaciondevalladolid.es/diputacion/modulo/dipva-tesoreria/pagos/>
- 6.5 Los ejemplares premiados pasarán a ser propiedad de la Diputación de Valladolid.
- 6.6 La entrega de los premios se efectuará en acto público en la fecha que determine la Diputación de Valladolid y que será comunicada con antelación suficiente a los premiados, para que puedan asistir.

Séptima - Solicitudes y plazo de presentación

- 7.1 Los candidatos enviarán a la cuenta de correo electrónico andres.munoz@dipvalladolid.es la siguiente documentación:
 - Solicitud de participación, conforme al modelo que se adjunta a estas bases como Anexo I.
 - Curriculum resumido, que no supere un folio DIN A4 (4500 palabras).
 - Título, técnica, dimensiones de cada obra y fecha de realización.
 - Una fotografía, al menos, de cada obra, en formato jpg. El tamaño digital de cada una de las fotografías tendrá un tamaño de, al menos, 2 Mb. En el pie de cada foto se indicará título, nombre y apellidos del autor.
- 7.2 Las solicitudes podrán presentarse hasta el 31 de marzo de 2020, incluido.

Octava - Jurado

- 8.1 El Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación de Valladolid designará el Jurado a propuesta de la Diputada delegada del Área de Empleo, Desarrollo Económico, Turismo y Participación, entre personas de reconocido prestigio en el mundo de las artes visuales.

La composición del jurado se hará pública en la página web de la Diputación de Valladolid antes de la preselección.
- 8.2 Corresponde al Jurado la interpretación de las presentes bases, así como la elevación de la propuesta de concesión al órgano competente para la resolución.
- 8.3 El fallo de Jurado será inapelable.

Novena - Preselección

- 9.1 El Jurado preseleccionará entre las obras remitidas las que considere de mayor interés, antes de finalizar el mes de abril de 2020.
- 9.2 La decisión se comunicará por e-mail a todos los candidatos y se hará pública en la página web de la Diputación de Valladolid antes del 30 de abril de 2020.

Décima - Envío de las obras

- 10.1 Las obras seleccionadas deberán enviarse debidamente embaladas y enmarcadas con metacrilato y una moldura sencilla a la siguiente dirección, en un plazo máximo que finalizará el 15 de mayo de 2020:
 - DIPUTACIÓN DE VALLADOLID
 - SERVICIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
 - AVD/ RAMÓN Y CAJAL Nº 5, 47003 DE VALLADOLID (ESPAÑA).
- 10.2 En un sobre se deberá indicar nombre y apellidos del autor y el título de la obra u obras.
- 10.3 Los gastos de envío de las obras serán por cuenta del artista, sin que puedan derivar o reclamar responsabilidad a la Diputación de Valladolid por posibles extravíos o desperfectos que puedan producirse en el transporte, ni tampoco por incidencias que puedan derivarse de los trámites aduaneros.
- 10.4 La Diputación de Valladolid pondrá el máximo rigor y cuidado en la manipulación de las obras enviadas, y concertará un seguro de las mismas.

Décimo primera - Concesión de los premios

- 11.1 El Jurado propondrá al Presidente de la Diputación la concesión de los premios antes de finalizar el mes de junio de 2020.
- 11.2 La concesión de los premios se efectuará por Decreto de Presidencia de la Diputación.
- 11.3 La resolución se notificará a las personas premiadas y se hará pública en la página web de la Diputación de Valladolid.

Décimo segunda - Exposición y catálogo

- 12.1 Todas las obras seleccionadas formarán parte de la exposición que se realizará en la Sala de Exposiciones del Palacio Pimentel de la Diputación de Valladolid, en el mes de junio de 2020.
- 12.2 Se editará un catálogo con las obras seleccionadas.

Los seleccionados autorizan a la organización para poder fotografiar las obras y reproducirlas en el catálogo, exclusivamente con fines promocionales de la Bienal Internacional.

- 12.3 Cada persona seleccionada recibirá un catálogo de forma gratuita.

Décimo tercera - Devolución

Las obras seleccionadas y no premiadas serán reexpedidas a portes pagados a los participantes, en el plazo de 30 días desde la finalización de la exposición.

Confidencialidad en protección de datos de carácter personal

Tanto los datos de carácter personal de los participantes como los datos de los jurados incluida la imagen, se encuentran sometidos al deber de confidencialidad amparado por el Reglamento Europeo de protección de datos así como por la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales como protegidos por las medidas de seguridad contenidas en el Esquema Nacional de Seguridad implantado en la Diputación de Valladolid.

Extracto de las bases publicado en el B.O.P. del 16 de diciembre de 2019. Bases completas: <https://bit.ly/3aRaQSM>

ANEXO I Premios “VII Bienal Internacional de Grabado Aguafuerte de Valladolid” 2020

D./D^a _____, con domicilio a efectos de notificaciones en _____, enterado/a de que por la Diputación Provincial de Valladolid se convocan los Premios “VII Bienal Internacional de Grabado Aguafuerte de Valladolid” año 2020,

C.P.: _____, nº de teléfono _____, con DNI _____,

DECLARA:

- Que no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario de subvenciones previstas en el Art. 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en lo que le resulte de aplicación.
- Que no tiene deudas con Hacienda, la Seguridad Social ni la Diputación de Valladolid.
- Que el trabajo que se presenta no está concursando, ni ha sido premiado en ningún otro certamen, concurso o premio convocado para el mismo fin.

Y SOLICITA participar en la convocatoria con la/s obras:

Título: _____ Técnica: _____ Dimensiones: _____ Fecha de realización: _____
 Título: _____ Técnica: _____ Dimensiones: _____ Fecha de realización: _____
 Foto: _____ En _____, a _____ de _____

A continuación se le indica la información básica sobre el tratamiento de sus datos personales. Puede consultar la información adicional sobre protección de datos y el “Registro de Actividades de Tratamiento” en nuestra Página Web/Biblioteca de Privacidad.

-Responsable del Tratamiento: Diputación de Valladolid (a través del Servicio de Educación y Cultura).
-Base jurídica: Tratamiento necesario para el cumplimiento de una misión de interés público aplicable al responsable del tratamiento así como el consentimiento del interesado para la toma de las imágenes.
-Finalidad: Desarrollo y difusión de actividades culturales organizadas por la Diputación.
-Destinatarios: Se prevé la comunicación de las imágenes a medios de comunicación.
 El ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación del tratamiento, o portabilidad podrá ejercerse poniéndose en contacto con nosotros a través del buzón de correo electrónico gdpr@dipvalladolid.es indicando la siguiente información:

- Fotocopia del DNI (por las dos caras) del titular de los datos que ejercita su derecho.
 - Tipo de derecho que desea ejercitar.
 - Tratamiento asociado (en este caso, “Colectivo de solicitantes que participan en actividades culturales”).

FOTO: _____